

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**



Проректор по учебной работе  
и образовательным инновациям

О.Н.Здрок

« 26 » марта 2020 г.

Регистрационный № УД-7953/уч.

**Специальная лексика в синоптической метеорологии**

**Учебная программа учреждения высшего образования  
по учебной дисциплине для специальности:**

1-31 80 21 Гидрометеорология

Профилизация: Синоптическая метеорология

2020 г.

Учебная программа составлена на основе ОСВО 1-31 80 21-2019, и учебного плана № G 31-025/уч. от 11.04.2019.

**СОСТАВИТЕЛИ:**

И.Л. Шарейко, старший преподаватель кафедры английского языка естественных факультетов ФСК Белорусского государственного университета.

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Карапетова Елена Геннадьевна, заведующий кафедрой теории и практики перевода №1 УО «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

Луцинская Ольга Владимировна, заведующий кафедрой международной журналистики факультета журналистики БГУ, кандидат педагогических наук, доцент.

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой английского языка естественных факультетов ФСК Белорусского государственного университета  
(протокол № 8 от 04.03.2020);

Научно-методическим Советом БГУ  
(протокол № 4 от 25.03.2020)

Заведующий кафедрой английского языка  
естественных факультетов ФСК БГУ  
А.Э. Черенда



## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Данная учебная программа предназначена для студентов, осваивающих содержание образовательной программы высшего образования II степени, формирующей знания, умения и навыки научно-педагогической и научно-исследовательской работы и обеспечивающей получение степени магистра.

**Целью учебной дисциплины «Специальная лексика в синоптической метеорологии»** является овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности. В процессе достижения этой цели необходимо решить следующие коммуникативные, познавательные и развивающие задачи.

**Коммуникативные задачи** предполагают формирование практических умений и навыков:

- чтения и понимания оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;
- извлечения из иностранных источников информации и написание рефератов и аннотаций;
- устного общения в монологической и диалогической форме по социокультурной проблематике и на темы, связанные с научным исследованием обучающегося.

**Познавательные задачи** предполагают:

- понимание значения (предметной отнесенности) базовых лингвистических терминов, необходимых для грамматического, лексикологического и стилистического анализа текста, а также умение находить соответствующие лингвистические категории в текстах на иностранном языке;
- развитие рациональных способов мышления, а именно: умения производить различные операции с научным иноязычным текстом (анализ, синтез, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- формулирование на иностранном языке целей исследования, планирование этапов и прогнозирование конечных результатов.

**Развивающие задачи** предполагают:

- развитие способности четко и ясно излагать свою точку зрения по обсуждаемой научной проблеме на иностранном языке;
- участие в различных формах и видах международного научного сотрудничества.

Учебная дисциплина относится к модулю «Иностранный язык» компонента учреждения высшего образования.

Изучение данной учебной дисциплины предполагает развитие иноязычного категориального аппарата по специальности «Гидрометеорология» для осуществления деловых и межличностных контактов, а также навыков социокультурного и социально-политического общения.

Дисциплина «Специальная лексика в синоптической метеорологии» опирается на знания и умения, приобретенные при изучении дисциплин по специальности, содействует развитию профессионально значимых качеств, углублению системных знаний по специальности; выступает действенным инструментом повышения профессиональной квалификации обучаемых.

#### **Требования к компетенциям.**

Освоение учебной дисциплины «Специальная лексика в синоптической метеорологии» должно обеспечить формирование следующей компетенции:

УК-2 – Быть способным вести научно-исследовательскую деятельность с использованием зарубежного опыта и зарубежных информационных ресурсов, инновационных методов исследования, владеть навыками подготовки научных и учебно-методических работ, научных докладов на иностранном языке, используя специальную лексику синоптической метеорологии.

В результате изучения английского языка студент должен

#### ***знать:***

- специфику устной и письменной речи в сферах профессионального, научного, общественно-политического общения;
- особенности построения и организации текста в английском языке в рамках профессионально-обусловленных ситуаций;
- стилистические особенности словарного состава английского языка в сфере профессионального общения;
- характерные черты научного стиля профессиональных текстов и стиля деловой документации;

#### ***уметь:***

- осуществлять профессиональную деятельность в лингвистическом, социолингвистическом, информационно-аналитическом и коммуникативном аспектах;
- выстраивать свое вербальное и невербальное поведение в сферах профессионального, научного и общественно-политического общения;
- организовывать речевую деятельность в соответствии с задачами коммуникации, речевой ситуацией, личностными особенностями партнера как представителя другой культуры и характером протекания общения.

#### ***владеть:***

- всеми видами чтения для работы со специализированной аутентичной литературой;
- навыками и умениями профессионально-ориентированной и монологической речи;
- разнообразными языковыми и речевыми средствами, используемыми в соответствии с социальными факторами, ситуациями общения, статусом собеседника и его коммуникативными намерениями;
- навыками работы со словарями, справочниками, базами данных и другими источниками информации в профессиональной сфере.

### **Структура учебной дисциплины**

Дисциплина изучается в 1-2 семестрах. Всего на изучение учебной дисциплины «Специальная лексика в синоптической метеорологии» отведено:

- для очной формы получения высшего образования – 204 часа, в том числе 88 аудиторных часов, из них:

1 семестр: всего 112 часов, в том числе 42 аудиторных практических и 6 часов - ДО.

Трудоемкость учебной дисциплины составляет 3 зачетных единиц.

Форма текущей аттестации – зачет.

2 семестр: всего 92 часов, в том числе 34 аудиторных практических и 6 часов - ДО.

Трудоемкость учебной дисциплины составляет 3 зачетных единиц.

Форма текущей аттестации – экзамен.

## **СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА**

### **Раздел 1. Начало исследовательской деятельности.**

**Тема 1.1.** Планирование научной карьеры.

**Тема 1.2.** Структура аннотации. Алгоритм написания аннотации.

**Тема 1.3.** Подача заявки на финансирование исследований.

**Тема 1.4** Составление документов необходимых для трудоустройства.  
Подготовка к собеседованию.

### **Раздел 2. Научное сообщество.**

**Тема 2.1.** Общение в научной сфере.

**Тема 2.2.** Аннотирование и реферирование.

**Тема 2.3.** Написание критического обзора.

**Тема 2.4.** Подготовка Соглашения о передаче прав на использование результатов исследования.

### **Раздел 3. Выбор направления исследования.**

**Тема 3.1.** Обзор научной литературы по теме. Лексические аспекты перевода.

**Тема 3.2.** Ведение научной дискуссии. Сочетаемость слов в русском и английском языках.

**Тема 3.3.** Перевод безэквивалентной лексики.

**Тема 3.4.** Участие в деловых встречах. Сокращения. Акронимы.

**Тема 3.5.** Современные проблемы географической науки.

### **Раздел 4. Планирование эксперимента.**

**Тема 4.1.** Различные подходы к сбору данных.

**Тема 4.2.** Особенности перевода неличных форм глагола.

**Тема 4.3.** Техническая сторона эксперимента. Описание свойств и характеристик опытных образцов.

**Тема 4.4.** Прогнозирование результатов эксперимента.

### **Раздел 5. Описание эксперимента.**

**Тема 5.1.** Описание процедуры эксперимента.

**Тема 5.2.** Особенности перевода терминов. Неологизмы, интернациональные слова.

**Тема 5.3.** Оценка результатов эксперимента. Многозначные слова.

**Тема 5.4.** Ведение лабораторных записей.

**Тема 5.5.** Особенности перевода модальных глаголов, выражающих предположение и вероятность.

**Тема 5.6.** Анализ полученных результатов.

### **Раздел 6. Написание статьи.**

**Тема 6.1.** Структура научной статьи.

- Тема 6.2.** Предпосылки выбора темы исследования.
- Тема 6.3.** Новизна и актуальность исследования.
- Тема 6.4.** Постановка целей исследования и планирование работы.
- Тема 6.5.** Презентация научных данных.
- Тема 6.6.** Описание состояний, процессов и численных данных.
- Тема 6.7.** Сравнение переменных величин. Приблизительные значения и округления.
- Тема 6.8.** Анализ статистических данных.
- Тема 6.9.** Анализ результатов эксперимента.
- Тема 6.10.** Описание таблиц и рисунков, правила оформления.
- Тема 6.11.** Написание раздела «Введение». Практическое применение результатов исследования.
- Тема 6.12.** Написание резюме статьи.
- Тема 6.13.** Озаглавливание работы. Перевод заголовков.
- Тема 6.14.** Публикация статьи в научно-исследовательских журналах.

### **Раздел 7. Выступление на конференции.**

- Тема 7.1.** Деловая переписка. Подача заявки на конференцию.
- Тема 7.2.** Технологии извлечения, обработки и анализа информации из языковых словарей различного типа.
- Тема 7.3.** Общение на конференции.
- Тема 7.4.** Особенности научного перевода.
- Тема 7.5.** Подготовка и презентация доклада.

## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Дневная форма получения образования

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Количество часов УСР	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	Иное		
	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>I семестр</b>								
<b>1</b>	<b>Начало исследовательской деятельности.</b>		<b>8</b>					
1.1	Планирование научной карьеры.		2					Тренировочные упражнения / беседа по теме
1.2	Структура аннотации. Алгоритм написания аннотации.		2					Тренировочные упражнения/Аннотация
1.3	Поддача заявки на финансирование исследований.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме/Тест
1.4	Составление документов необходимых для трудоустройства. Подготовка к собеседованию.		2					Лексико-грамматические упражнения /беседа по теме/ резюме/сопроводительное письмо/Ролевая игра
<b>2</b>	<b>Научное сообщество.</b>		<b>8</b>					
2.1	Общение в научной сфере.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме
2.2	Аннотирование и реферирование.		2					Аннотация/реферат/краткое сообщение
2.3	Написание критического обзора.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме/Тест
2.4	Подготовка Соглашения о передаче прав на использование результатов исследования.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме
<b>3</b>	<b>Выбор направления исследования.</b>		<b>10</b>					
3.1	Обзор научной литературы по теме. Лексические аспекты перевода.		2 ДО					Тренировочные упражнения/аннотация



3.2	Ведение научной дискуссии. Сочетаемость слов в русском и английском языках.		2					Доклад/презентация/проект
3.3	Перевод безэквивалентной лексики.		2					Тест
3.4	Участие в деловых встречах. Сокращения. Акронимы.		2 ДО					Тренировочные упражнения/ беседа по теме
3.5	Современные проблемы географической науки.		2					Дискуссия
<b>4</b>	<b>Планирование эксперимента.</b>		<b>8</b>					
4.1	Различные подходы к сбору данных.		2					Доклад/презентация/проект
4.2	Особенности перевода неличных форм глагола.		2					Лексико-грамматические упражнения /беседа по теме/Тест
4.3	Техническая сторона эксперимента. Описание свойств и характеристик опытных образцов.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме
4.4	Прогнозирование результатов эксперимента.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме/Аннотация
<b>5</b>	<b>Описание эксперимента.</b>		<b>14</b>					
5.1	Описание процедуры эксперимента.		2					Доклад/презентация/проект
5.2	Особенности перевода терминов. Неологизмы, интернациональные слова.		2					Тренировочные упражнения/беседа по теме/Тест
5.3	Оценка результатов эксперимента. Многочисленные слова.		2 ДО					Тренировочные упражнения/беседа по теме
5.4	Ведение лабораторных записей.		2					Тренировочные упражнения/ реферат/краткое сообщение
5.5	Особенности перевода модальных глаголов, выражающих предположение и вероятность.		2					Аннотация / лексико-грамматические упражнения
5.6	Анализ полученных результатов.		4					Дискуссия/презентация/проект / Тест
<b>II семестр</b>								
<b>6</b>	<b>Написание статьи.</b>		<b>28</b>					
6.1	Структура научной статьи.		2					Тренировочные упражнения/ Реферат/краткое сообщение

6.2	Предпосылки выбора темы исследования.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме
6.3	Новизна и актуальность исследования.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Тест
6.4	Постановка целей исследования и планирование работы.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме
6.5	Презентация научных данных.		2 ДО				Тренировочные упражнения/Аннотация
6.6	Описание состояний, процессов и численных данных.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Тест
6.7	Сравнение переменных величин. Приблизительные значения и округления.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Аннотация
6.8	Анализ статистических данных.		2				Тренировочные упражнения/Аннотация
6.9	Анализ результатов эксперимента.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Доклад/презентация/проект
6.10	Описание таблиц и рисунков, правила оформления.		2 ДО				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Реферат/краткое сообщение
6.11	Написание раздела «Введение». Практическое применение результатов исследования.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Доклад/презентация/проект
6.12	Написание резюме статьи.		2				Аннотация/беседа по теме/Тест
6.13	Озаглавливание работы. Перевод заголовков.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме/Реферат/краткое сообщение
6.14	Публикация статьи в научно-исследовательских журналах.		2				Дискуссия/презентация/проект
<b>7</b>	<b>Выступление на конференции.</b>		<b>12</b>				
7.1	Деловая переписка. Подача заявки на конференцию.		2				Тренировочные упражнения/беседа по теме
7.2	Технологии извлечения, обработки и анализа информации из языковых словарей различного типа.		2				Тренировочные упражнения/ Аннотация
7.3	Общение на конференции.		2				Дискуссия / Ролевая игра

7.4	Особенности научного перевода.		2					Тест / тренировочные упражнения
7.5	Подготовка и презентация доклада.		4					Доклад/презентация/проект

## ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

### Перечень основной литературы

1. Английский язык для студентов-гидрометеорологов / English for Hydrometeorology Students [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. Л. Шарейко [и др.]. – Минск : БГУ, 2015. – 97 с. <http://elib.bsu.by/handle/123456789/204163>
2. Tamzen A. Cambridge English for Scientists / A. Tamzen // Cambridge University Press, 2011. – 108 p.
3. Tamzen A. Cambridge English for Scientists Teacher's Notes / A. Tamzen, B. Cagnol // Cambridge University Press, 2011. – 115 p.
4. English Communication for Scientists [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.nature.com/scitable/ebooks/english-communication-for-scientists-14053993/contents> . – Date of access: 16.05.2019.
5. English Grammar – Your guide to error-free writing [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.englishgrammar.org/>– Date of access: 01.02.2020.
6. Cambridge English: IELTS: Academic // Cambridge University Press, 2018. – 140 p.
7. Cambridge English: IELTS: General Training // Cambridge University Press, 2018. – 137 p.
8. Yule G. Oxford Practice Grammar. Advanced / G. Yule // Oxford University Press, 2011. – 280 p.
9. Горная П.А. Специфика перевода научных текстов предметной области моделирования систем измерений с русского языка на английский. [Electronic resource]. – Mode of access: [https://dspace.susu.ru/xmlui/bitstream/handle/0001.74/16787/2017\\_431\\_gor\\_nayara.pdf?sequence=1](https://dspace.susu.ru/xmlui/bitstream/handle/0001.74/16787/2017_431_gor_nayara.pdf?sequence=1). – Date of access: 04.02.2020.
10. Илюшкина М.Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы // М.Ю. Илюшкина // М-во образования и науки Рос. Федерации, – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2015.

## **Перечень рекомендуемых средств диагностики и методика формирования итоговой оценки**

Для аттестации студентов факультета географии и геоинформатики на соответствие их персональных достижений поэтапным и конечным требованиям соответствующей образовательной программы используются следующие формы для диагностики компетенций:

- 1) устная форма,
- 2) письменная форма.

### **К устной форме диагностики компетенций относятся:**

- 1) отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям (тренировочные упражнения, лексико-грамматические упражнения, реферирование текста).
- 2) доклад / реферативное сообщение (критерии оценивания деятельности студентов могут включать в себя полноту ответа; логичность и завершенность высказывания; аргументированность; правильность речи; разнообразие используемых языковых и речевых средств; беглость речи),
- 3) ролевая игра (критерии оценивания могут включать степень реализации коммуникативной задачи; использование речевых клише для оформления реплик; лексико-грамматическая и фонетическая правильность речи; использование компенсаторных умений в случае затруднений в общении; умение инициировать и поддерживать беседу по предложенной ситуации / теме / проблеме),
- 4) проект (критерии оценивания могут включать актуальность исследуемой проблемы; корректность используемых методов исследования; привлечение знаний из различных областей; организация работы группы; выбор языковых и речевых средств в соответствии с ситуацией / темой / проблемой; практикоориентированность полученных результатов),
- 5) презентация / дискуссия (критерии оценивания могут включать в себя оригинальность представленной работы; исследование изучаемого феномена с разных сторон; интегрирование знаний из различных областей; умение аргументированно выражать свое отношение / мнение).

### **К письменной форме диагностики компетенций относятся:**

- 1) отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям (тренировочные упражнения, лексико-грамматические упражнения).
- 2) тесты (оценка письменных работ определяется на основании процентного соотношения правильных ответов к общему количеству вопросов в тесте),
- 3) аннотации (критерии оценивания деятельности студентов могут включать связность, логичность, последовательность, связность и аргументированность письменного высказывания, объем (в соответствии с программными требованиями), лексико-грамматическая и орфографическая правильность),
- 4) рефераты (критерии оценивания деятельности студентов могут включать связность, логичность, последовательность, связность и

аргументированность письменного высказывания, объем (в соответствии с программными требованиями), лексико-грамматическая и орфографическая правильность).

Формами текущей аттестации по учебной дисциплине «Специальная лексика в синоптической метеорологии» являются зачет в первом семестре и экзамен во втором семестре, цель которых – контроль сформированности следующих знаний, умений и навыков: (1) составления аннотации на английском языке к тексту профессиональной направленности, (2) владения специальными терминами, (3) построения монологических и диалогических высказываний на профессиональные темы, (4) просмотрового чтения.

Зачет по дисциплине «Специальная лексика в синоптической метеорологии» состоит из:

- аннотированного перевода текста по специальности (1800 знаков без пробелов);
- лексического теста (на учебном материале 1 семестра);
- беседы на профессиональные темы с заданным спектром вопросов (на учебном материале 1 семестра);
- решения проблемных ситуаций (на учебном материале 1 семестра);
- теста закрытого типа на понимание прочитанного текста (2000-2500 знаков без пробелов).

Экзамен по дисциплине «Специальная лексика в синоптической метеорологии» состоит из:

- аннотированного перевода текста по специальности (1800 знаков без пробелов);
- лексического теста (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- беседы на профессиональные темы с заданным спектром вопросов (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- решения проблемных ситуаций (на учебном материале 1 и 2 семестров);
- теста закрытого типа на понимание прочитанного текста (2000-2500 знаков без пробелов).

Для текущего контроля знаний и текущей аттестации студентов по дисциплине используются следующие весовые коэффициенты:

Формирование оценки за текущую успеваемость:

- подготовка и презентация докладов/ проектов, участие в ролевых играх – 50 %;
- выполнение тестов/ контрольных работ – 50 %.

Формирование экзаменационной оценки состоит из оценки текущей успеваемости (50%) и оценки на экзамене (50%).

### **Примерная тематика практических занятий**

#### **Тема 1.2. Планирование научной карьеры.**

Общее представление о структуре и характере профессиональной деятельности по избранной специальности и ее социокультурные

особенности в различных странах зарубежья в сопоставлении с реалиями своей страны. Мотивация овладения специальностью. Обсуждение в группах.

### **Тема 1.2. Структура аннотации. Алгоритм написания аннотации.**

Характерные особенности научного стиля. Аннотация: требования к оформлению; структура и содержание; алгоритм создания; речевые клише. Текст по специальности: написание аннотации.

### **Тема 1.3. Подача заявки на финансирование исследований.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Оформление результатов прочитанного в виде сообщения, презентации или реферата.

### **Тема 1.4 Составление документов необходимых для трудоустройства.**

#### **Подготовка к собеседованию.**

Изучение документации, необходимой для трудоустройства. Составление профессионального портфолио и резюме для устройства на работу. Знакомство с процедурой проведения интервью при приеме на работу. Проведение ролевой игры «Трудоустройство».

#### **Тема 2.1. Общение в научной сфере.**

Речевые формулы по теме. Моделирование коммуникативных ситуаций по заданной проблеме. Ролевые игры.

#### **Тема 2.2. Аннотирование и реферирование.**

Различия и особенности; требования к оформлению; структура и содержание; алгоритм создания; речевые клише. Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Обсуждение изучаемого вопроса.

Написание реферативного сообщения, аннотации.

#### **Тема 2.3. Написание критического обзора.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Рецензирование профессионально-ориентированных текстов. Тест на понимание прочитанного.

#### **Тема 2.4. Подготовка Соглашения о передаче прав на использование результатов исследования.**

Работа с предложенными образцами по теме. Изучение особенностей. Выполнение тренировочных заданий.

#### **Тема 3.1. Обзор научной литературы по теме. Лексические аспекты перевода.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов. Написание аннотации.

#### **Тема 3.2. Ведение научной дискуссии. Сочетаемость слов в русском и английском языках.**

Речевые формулы по теме. Коммуникативно-поведенческие стереотипы в изучаемых ситуациях. Проведение круглого стола.

**Тема 3.3. Перевод безэквивалентной лексики.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Обсуждение изучаемого вопроса. Тест на понимание прочитанного.

**Тема 3.4. Участие в деловых встречах.** Речевые формулы по теме. Моделирование коммуникативных ситуаций по заданной проблеме. Ролевые игры.

**Тема 3.5. Современные проблемы географической науки.**

Сопоставительный анализ исследуемого вопроса из нескольких источников с последующей защитой. Обязательным условием является связь работы с темой исследования. В процессе защиты предусматривается краткое выступление на английском языке с последующим обсуждением. Круглый стол, дискуссия.

**Тема 4.1. Различные подходы к сбору данных.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Оформлением результатов прочитанного в виде сообщения, презентации или реферата.

**Тема 4.2. Особенности перевода неличных форм глагола.**

Сравнительный анализ текстов по теме исследования. Выявление изучаемых структур, анализ и перевод. Обсуждение в группах.

**Тема 4.3. Техническая сторона эксперимента. Описание свойств и характеристик опытных образцов.**

Знакомство с основными характеристиками. Устойчивые выражения (клише) для составления описания. Выполнение тренировочных заданий.

**Тема 4.4. Прогнозирование результатов эксперимента.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов. Написание аннотации.

**Тема 5.1. Описание процедуры эксперимента.**

Лексико-синтаксические клише для описания эксперимента. Особенности употребления. Тренировочные задания по теме.

**Тема 5.2. Особенности перевода терминов. Неологизмы, интернациональные слова.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Обсуждение изучаемого вопроса. Тест на понимание прочитанного.

**Тема 5.3. Оценка результатов эксперимента. Многозначные слова.**



Работа с текстами по теме исследования. Выявление изучаемых конструкций, обсуждение их использования и перевода. Составление глоссария по теме.

#### **Тема 5.4. Ведение лабораторных записей.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Оформление результатов прочитанного в виде сообщения, презентации или реферата.

#### **Тема 5.5. Особенности перевода модальных глаголов, выражающих предположение и вероятность.**

Работа с текстами по теме исследования. Выявление изучаемых конструкций, обсуждение их использования и перевода. Устойчивые выражения по теме. Тренировочные задания.

#### **Тема 5.6. Анализ полученных результатов.**

Выполнение лексических, грамматических упражнений. Обсуждение изученных вопросов в группах. Промежуточный лексический тест.

#### **Тема 6.1. Структура научной статьи.**

Характеристика построения, алгоритм создания; речевые клише. Чтение и перевод текстов по специальности. Выявление характерных особенностей. Разработка памятки.

**Тема 6.2. Предпосылки выбора темы исследования.** Речевые формулы аргументации, возражения, убеждения. Моделирование коммуникативных ситуаций по заданной проблеме. Обсуждение в группах.

#### **Тема 6.3. Новизна и актуальность исследования.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Обсуждение изучаемого вопроса. Тест на понимание прочитанного.

#### **Тема 6.4. Постановка целей исследования и планирование работы.**

Использование грамматических конструкций и лексических единиц научного стиля речи на русском и английском языках при описании целей и задач исследования. Составление индивидуального плана работы.

#### **Тема 6.5. Презентация научных данных.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов. Написание аннотации.

#### **Тема 6.6. Описание состояний, процессов и численных данных.**

Языковые средства для выражения соответствия и расхождения. Грамматическое сочетание глаголов и существительных. Описание предложенных графических заданий.

**Тема 6.7. Сравнение переменных величин. Приблизительные значения и округления.**

Основные способы выражения сопоставления. Примеры использования в работах по специальности на родном и иностранном языках. Тренировочные задания по теме.

#### **Тема 6.8. Анализ статистических данных.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Аннотирование профессионально-ориентированных текстов. Написание аннотации.

#### **Тема 6.9. Анализ результатов эксперимента.**

Речевые формулы подтверждения, опровержения, предположения, допущения. Сравнительный анализ текстов (статей) на родном и иностранном языках.

#### **Тема 6.10. Описание таблиц и рисунков, правила оформления.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Обсуждение изучаемого вопроса. Тест на понимание прочитанного.

#### **Тема 6.11. Написание раздела «Введение». Практическое применение результатов исследования.**

Языковые средства типичные для введения темы. Отличительные особенности использования грамматических структур при написании введения. Редактирование предложенного введения. Написание аннотации.

#### **Тема 6.12. Написание резюме статьи.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Сравнительный анализ вариантов описания результатов исследования. Выявление изучаемых конструкций, обсуждение их использования и перевода. Оформлением результатов прочитанного в виде резюме.

#### **Тема 6.13. Озаглавливание работы. Перевод заголовков.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Извлечение необходимой информации и ее обработка. Написание реферативного сообщения. Сравнительный анализ заголовков. Обсуждение особенностей перевода.

#### **Тема 6.14. Публикация статьи в научно-исследовательских журналах.**

Работа с текстами по теме исследования. Сопоставительный анализ описания результатов исследования на родном и иностранном языках. Составление глоссария по теме. Обсуждение сходств и различий в оформлении научных статей на родном и иностранном языках. Составление рекомендаций по работе с научной статьей.

#### **Тема 7.1. Деловая переписка. Подача заявки на конференцию.**

Знакомство с нормативной документацией. Основные принципы ведения деловой переписки на английском языке. Структура делового письма. Общие правила и рекомендации. Составление заявки на участие в конференции.

## **Тема 7.2. Технологии извлечения, обработки и анализа информации из языковых словарей различного типа.**

Работа с текстами по теме исследования. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Обсуждение особенностей перевода.

## **Тема 7.3. Общение на конференции.**

Деловой английский для совещаний и конференций. Формулы речевого этикета. Моделирование коммуникативных ситуаций по заданной проблеме. Ролевые игры.

## **Тема 7.4. Особенности научного перевода.**

Чтение и перевод текстов по специальности. Понимание основного содержания прочитанного и его критическое осмысление. Выявление изучаемых конструкций, обсуждение их использования и перевода.

## **Тема 7.5. Подготовка и презентация доклада.**

Тема реферата выбирается самостоятельно. Обязательным условием является связь работы с темой исследования. Подготовка предполагает сравнительный анализ исследуемого вопроса из нескольких источников. В процессе защиты предусматривается краткое выступление на английском языке с последующим обсуждением. Презентация, круглый стол, дискуссия. Выполнение лексических, грамматических упражнений. Обсуждение изученных вопросов в группах. Итоговый лексический тест.

## **Описание инновационных подходов и методов к преподаванию учебной дисциплины**

При организации образовательного процесса используется **практико-ориентированный подход**, который предполагает:

- освоение содержания образования через решения практических задач; приобретение навыков эффективного выполнения разных видов профессиональной деятельности;
- ориентацию на генерирование идей, реализацию групповых студенческих проектов, развитие предпринимательской культуры;
- использованию процедур, способов оценивания, фиксирующих сформированность профессиональных компетенций.

При организации образовательного процесса **используется метод проектного обучения**, который предполагает:

- способ организации учебной деятельности студентов, развивающий актуальные для учебной и профессиональной деятельности навыки планирования, самоорганизации, сотрудничества и предполагающий создание собственного продукта;
- приобретение навыков для решения исследовательских, творческих, социальных, предпринимательских и коммуникационных задач.

При организации образовательного процесса используется **метод учебной дискуссии**, который предполагает участие студентов в

целенаправленном обмене мнениями, идеями для предъявления и / или согласования существующих позиций по определенной проблеме.

Использование метода обеспечивает появление нового уровня понимания изучаемой темы, применение знаний (теорий, концепций) при решении проблем, определение способов их решения.

При организации образовательного процесса **используются методы и приемы развития критического мышления**, которые представляют собой систему, формирующую навыки работы с информацией в процессе чтения и письма; понимания информации как отправного, а не конечного пункта критического мышления.

При организации образовательного процесса **используется метод группового обучения**, который представляет собой форму организации учебно-познавательной деятельности обучающихся, предполагающую функционирование разных типов малых групп, работающих как над общими, так и специфическими учебными заданиями.

При организации образовательного процесса используется **метод деловой игры**, который представляет собой вид имитационно-ролевого моделирования, в котором игровая ситуация максимально приближена к решению реальных проблем профессиональной деятельности. Данный метод предполагает моделирование определенной проблемы делового характера.

В процессе деловых игр студенты приобретают конкретный профессиональный опыт, развивают творческое мышление, получают опыт социальных отношений.

### **Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся**

Самостоятельная работа студентов – это любая деятельность, связанная с воспитанием мышления будущего профессионала. В широком смысле под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности студентов как в учебной аудитории, так и вне её, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Самостоятельная работа реализуется:

1. Непосредственно в процессе аудиторных занятий.
2. В контакте с преподавателем вне рамок расписания – консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий и т.д.
3. В библиотеке, дома, в общежитии, на кафедре при выполнении студентом учебных и творческих задач.

При изучении дисциплины организация самостоятельной работы студентов должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

1. Внеаудиторная самостоятельная работа;
2. Аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя.
3. Творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

Типы заданий, предлагаемые студентам, изучающим иностранный язык, для самостоятельного выполнения в аудитории или дома, и соответственно методические рекомендации по организации самостоятельной работы зависят от того, какие аспекты языка (фонетика, лексика, грамматика) изучаются или каким видам речевой деятельности (чтению, говорению, аудированию, письму) обучают. Если речь идет об аспектах языка, к примеру, о грамматике, студентам обычно рекомендуют использовать ряд источников, содержащих как теорию (грамматические правила), так и практические задания, к которым даны ключи. Алгоритм действий, которому необходимо следовать при изучении того или иного грамматического материала, может быть следующим:

- 1) изучите грамматическое правило;
- 2) рассмотрите примеры, иллюстрирующие данное правило;
- 3) выполните упражнение, направленное на закрепление изучаемого грамматического явления;
- 4) проверьте правильность выполнения упражнения по ключам.

В случае обучения видам речевой деятельности, например, чтению, можно предложить следующий алгоритм или порядок чтения любых видов текстов:

- 1) прочитайте заголовок текста и выскажите свои предположения о содержании текста;
- 2) выделите ключевые слова и словосочетания в тексте;
- 3) обратите внимание на цифры и даты, упомянутые в тексте, так как с ними может быть связана важная информация;
- 4) найдите в тексте интернациональные слова, опираясь на них, постарайтесь понять смысл предложений, в которых они содержатся;
- 5) если в предложениях встречаются неизвестные слова, опирайтесь на контекст и/или значение известных слов, это может способствовать их пониманию;
- 6) обратите внимание на средства связи (linking words), которые могут использоваться для выражения временных, причинно-следственных, условных и других отношений в предложении;
- 7) найдите в тексте слова, способствующие соединению предложений в единое смысловое целое (личные и указательные местоимения, синонимы и др.).

Предложенный алгоритм чтения текста может способствовать пониманию его содержания.

Одним из распространенных видов заданий, предлагаемых студентам для внеаудиторного самостоятельного выполнения, является подготовка и написание рефератов, докладов, очерков и других письменных работ на заданные темы.

Для написания вышеупомянутых работ можно порекомендовать следующий алгоритм:

- 1) проанализируйте предложенную тему доклада, обратите внимание на ключевые слова, которые помогают определить основное содержание работы;
- 2) соберите информацию по заданной теме, используя разные источники;
- 3) в процессе сбора информации выписывайте основные идеи кратко и сжато;
- 4) продумайте структуру работы: введение, основную часть и заключение;
- 5) в процессе написания обращайтесь внимание на логичное, последовательное, четкое изложение информации, используйте свои предварительные записи;
- 6) не концентрируйте внимание на выявлении грамматических ошибок, это можно сделать при проверке работы;
- 7) в каждую из составляющих доклада включайте только ту информацию, которая требуется, например, во введение – формулировку основной идеи, в основную часть – информацию, раскрывающую суть проблемы, в заключение – четкие и краткие выводы;
- 8) завершая работу, проверьте логичность изложения информации, грамматику, правописание и пунктуацию;
- 9) прочитайте работу еще один раз через некоторое время.

Помимо рекомендаций общего характера, можно выделить и частные методические рекомендации, которые представляют собой инструкции для каждого конкретного вида самостоятельной работы студентов. Они должны быть краткими и точными и быть представлены в письменной форме.

Аудиторная самостоятельная работа реализуется при проведении практических занятий.

На практических занятиях различные виды самостоятельной работы студентов позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части студентов в группе.

При творческой самостоятельной работе реализуется проблемно-поисковая образовательная стратегия, подразумевающая ознакомление студентов с информационными поисковыми системами сети Интернет, базами данных и электронными словарями по специальности.

Результативность самостоятельной работы студентов во многом определяется наличием активных методов ее контроля. Существуют следующие виды контроля:

- входной контроль знаний и умений студентов при начале изучения очередной дисциплины;
- текущий контроль, то есть регулярное отслеживание уровня усвоения материала на практических занятиях;
- промежуточный контроль по окончании изучения раздела или модуля курса;
- самоконтроль, осуществляемый студентом в процессе изучения дисциплины при подготовке к контрольным мероприятиям;
- итоговый контроль по дисциплине в виде зачета или экзамена;

– контроль остаточных знаний и умений спустя определенное время после завершения изучения дисциплины.

### **Примерный перечень вопросов к зачету**

1. Why did you choose a career in science?
2. What field of science are you currently working or studying in?
3. What would you like to do next in your work or studies?
4. What do you enjoy most about working in your scientific field?
5. What would you like to do (and not like to do) next in your career?
6. Which of your past and present experiences are most relevant to your future in science?
7. Is science education in the US similar to that in your country?
8. If you decided to study in the US, which qualification would be best for you?
9. Would you be interested in applying for a grant? Why?
10. What information might you need to include on your grant application form?
11. What are the advantages of attracting scientists with future potential for leadership in their field to a country?
12. What are the aims of your research?
13. How can you define the problem of your research?
14. Why is your problem worth researching?
15. What are the expected outcomes of the research?
16. What procedures will you follow while conducting your research?
17. What is the difference between independent and controlled variables in your investigation?
18. Do you take measurements as part of your research? What do you measure? What instruments do you use?
19. What phrases can we use to sound more confident about a future research plan? What constructions are used to sound more tentative (i.e. less confident, more cautious)?
20. What processes do you need to describe in your field of research? Who do you describe them for? How much detail do you need to include in your descriptions?
21. What do you think are the most important points to remember when describing a process for other scientists?
22. Are the actual results of your research always the same as you predicted? How can they differ?
23. What problems can arise during the experiment? What are possible causes of the problem?
24. How do you keep a record of your experiments?
25. How does the lab notebook protocol in your current lab differ from those in other labs you have worked in?
26. Have you ever applied for a job in science? If not, what kind of job would you like to apply for in the future?
27. What documents are job applicants usually asked for in your country?

28. What are the peculiarities of writing application documents in English?
29. What are the differences of organising a resume or CV in English and a resume or CV in Russian?
30. What headings would you use to organise your CV information in a proper way? What kind of information would you include under each heading?
31. What does an applicant have to do before the interview?
32. Why might this interview be particularly difficult?
33. Why is it important for scientists to keep in touch with other people in their field (e.g. geography) and people in their specialism (e.g. geology/ecology)?
34. How does the language we use change according to why we are writing (the purpose) and who we are writing for (the reader)?
35. What stylistic features are appropriate for formal scientific research papers? And what are appropriate for personal communication (such as email)?
36. When you have a problem at work, who do you usually ask for help?
37. What are the peculiarities of communicating on a science internet forum?
38. What kinds of text do you need to write in English for your work or studies?
39. Why is it important to write your scientific texts in an appropriate style?
40. How can the science reported in the media differ from the actual science? Why do they differ?
41. If you wanted to learn more about the research you see reported in the newspaper, where could you look for more information?
42. Can a person write a critical review if he has only read the abstract?
43. What kind of discoveries, inventions, materials and data might you share with other scientists in your field?
44. What do you think are the key issues of technology transfer? What kinds of research material require an MTA?
45. What kind of information would you expect to be asked for in an MTA?
46. Why is it a good idea to review the literature before planning your experiment?
47. How can you find research papers which will be relevant to your area?
48. What is the best way of supporting your point of view while arguing?
49. What might be difficult about having a meeting in English, apart from the language difficulties you might have?
50. What is the best way of interrupting one's speech?
51. Your groupmate is applying for a job at a geoscience center (United States Geological Survey, f.e.). He is asked to send his CV via email, but he is lost and worried because he doesn't know what he should start with. Can you give him any pieces of advice about writing a business email and organising a CV?
52. You are applying for a scholarship to study abroad. The main requirement is writing a project summary. What would you start with? Would you prepare the presentation of your project? Would you do it alone or turn to your scientific advisor?
53. Tomorrow you are having an interview with your employer. You have already chosen the best outfit and now you are trying to concentrate on possible



- interview questions. Can you foresee them? Which will be the hardest ones for you to answer?
54. You have registered on an online forum where you want to discuss the methods of forensic species investigation. Still you have a problem of finding the appropriate chat-room. Who would you turn to for help?
  55. You need some kind of research material from another university, so you have to complete a Material Transfer Agreement. What would you start with? How would you address this organisation in your email? Whom would you turn to for help?
  56. After discussing a published research on the topic of cattle breeding with your supervisor you got a task of writing a critical review. What would you start with? What would be the structure of your review?
  57. While writing your thesis an interesting idea suddenly popped into your head. You want to consult your supervisor about implementing it. How would you organise your presentation?
  58. A member of your research team offers a new methodology of conducting the experiment. At the team meeting you are going to discuss this issue. How would you organise your speech arguing for and against the idea appropriately?
  59. Suppose you are late for your scientific team meeting. How would you interrupt the meeting appropriately?
  60. One of your colleagues has already designed her experimental set-up but still has problems with describing it to her supervisor. What advice can you give to your colleague?
  61. One member of your research team finds it unnecessary to predict the results of his part of the experiment. What arguments would you use to persuade him?
  62. Suppose you need to describe your experimental procedure to your supervisor. What plan would you use to organise your speech in a logical way?
  63. Your colleague worries about having no progress in his research. What advice would you give to him?
  64. The lab notes of your colleague are in a great mess and even have spots of coffee on them. How would you persuade your colleague to carefully organise his notebook?
  65. Your colleague has asked to comment on his paper. What would you start with? What structures and phrases would you use to sound confident but still not to deflate your co-worker?



### Примерный перечень вопросов к экзамену

1. Why did you choose a career in science?
2. What field of science are you currently working or studying in?
3. What would you like to do next in your work or studies?
4. What do you enjoy most about working in your scientific field?
5. What would you like to do (and not like to do) next in your career?
6. Which of your past and present experiences are most relevant to your future in science?
7. Is science education in the US similar to that in your country?
8. If you decided to study in the US, which qualification would be best for you?
9. Would you be interested in applying for a grant? Why?
10. What information might you need to include on your grant application form?
11. What are the advantages of attracting scientists with future potential for leadership in their field to a country?
12. What are the aims of your research?
13. How can you define the problem of your research?
14. Why is your problem worth researching?
15. What are the expected outcomes of the research?
16. What procedures will you follow while conducting your research?
17. What is the difference between independent and controlled variables in your investigation?
18. Do you take measurements as part of your research? What do you measure? What instruments do you use?
19. What phrases can we use to sound more confident about a future research plan? What constructions are used to sound more tentative (i.e. less confident, more cautious)?
20. What processes do you need to describe in your field of research? Who do you describe them for? How much detail do you need to include in your descriptions?
21. What do you think are the most important points to remember when describing a process for other scientists?
22. Are the actual results of your research always the same as you predicted? How can they differ?
23. What problems can arise during the experiment? What are possible causes of the problem?
24. How do you keep a record of your experiments?
25. How does the lab notebook protocol in your current lab differ from those in other labs you have worked in?
26. Have you ever applied for a job in science? If not, what kind of job would you like to apply for in the future?
27. What documents are job applicants usually asked for in your country?
28. What are the peculiarities of writing application documents in English?
29. What are the differences of organising a resume or CV in English and a resume or CV in Russian?

30. What headings would you use to organise your CV information in a proper way? What kind of information would you include under each heading?
31. What does an applicant have to do before the interview?
32. Why might this interview be particularly difficult?
33. Why is it important for scientists to keep in touch with other people in their field (e.g. geography) and people in their specialism (e.g. geology/ecology)?
34. How does the language we use change according to why we are writing (the purpose) and who we are writing for (the reader)?
35. What stylistic features are appropriate for formal scientific research papers? And what are appropriate for personal communication (such as email)?
36. When you have a problem at work, who do you usually ask for help?
37. What are the peculiarities of communicating on a science internet forum?
38. What kinds of text do you need to write in English for your work or studies?
39. Why is it important to write your scientific texts in an appropriate style?
40. How can the science reported in the media differ from the actual science? Why do they differ?
41. If you wanted to learn more about the research you see reported in the newspaper, where could you look for more information?
42. Can a person write a critical review if he has only read the abstract?
43. What kind of discoveries, inventions, materials and data might you share with other scientists in your field?
44. What do you think are the key issues of technology transfer? What kinds of research material require an MTA?
45. What kind of information would you expect to be asked for in an MTA?
46. Why is it a good idea to review the literature before planning your experiment?
47. How can you find research papers which will be relevant to your area?
48. What is the best way of supporting your point of view while arguing?
49. What might be difficult about having a meeting in English, apart from the language difficulties you might have?
50. What is the best way of interrupting one's speech?
51. What is geomatics?
52. What commercial applications could research in geomatics have?
53. What units of measurement do you commonly use in your everyday life? What units do you use in your work?
54. What are the materials and methods of the experiment you are working on?
55. What applications could your research have?
56. What statistical analysis do you need to do and what tests do you use in your research? What significant results have you obtained?
57. Why are visuals used in scientific papers?
58. What visuals do scientists working in your field commonly use to show data? Why?
59. Should the caption appear above or below the visual it describes? Why?
60. What kind of information should the caption include?

61. What difficulties might there be when writing a caption in English?
62. Why does a scientist need to write descriptions of his charts in the results section if they can stand alone?
63. If a researcher has negative results, should he include those in his paper?
64. How should one describe the results of his experiment in a proper way?
65. In the results section, does one need to put in every table or chart that he has produced? Does one need to write about all the visuals he includes in the paper?
66. What kind of things are key results?
67. When a researcher is describing a figure, does he need to mention every value?
68. How is the information in the results section of a paper different from that in the discussion section?
69. Why do researchers usually keep the results and discussion sections separate?
70. Why might some researchers present the results and discussion together as one section?
71. What is the difference between the discussion and conclusion sections?
72. What are the most significant results of your experiment and the main ideas you want to discuss?
73. Should a scientist follow the same order of presenting and commenting on the information in the results and discussion sections?
74. Can one refer to other works that have been done in the area in the results and discussion sections?
75. When describing your experiment in terms of language, is there anything particular you should be careful with?
76. What is the purpose of an abstract?
77. How can an abstract help a researcher choose which papers to read?
78. What information does the abstract usually include?
79. Why do some people think a good abstract is even more important in the internet age than it was before?
80. Have you ever published a paper? What advice would you give to someone who wants to get his article published?
81. Have you ever presented your research to your team or study group? How did you prepare?
82. Have you ever given a paper to a large audience at a conference?
83. Why might presenting your research at an international conference be more difficult than presenting it to your team or study group?
84. Who might be interested in attending a scientific conference?
85. If a researcher applies on 7 May, could he/she give a paper at the conference on 8 May?
86. If you were interested in a conference, how could you find out more information about it?
87. Have you ever been to a conference? How can you describe this experience?

88. Do you plan to attend any conferences in the near future? What are they?
89. What might be difficult (apart from giving a presentation) about attending a conference where the main (or only) language is English?
90. What activities have you been involved in (or might you expect to do) at conferences? Which activities are easier / more difficult for you? Why?
91. Have you ever prepared and presented a poster at a conference? If so, did anyone ask questions about your research?
92. Your groupmate is applying for a job at a geoscience center (United States Geological Survey, f.e.). He is asked to send his CV via email, but he is lost and worried because he doesn't know what he should start with. Can you give him any pieces of advice about writing a business email and organising a CV?
93. You are applying for a scholarship to study abroad. The main requirement is writing a project summary. What would you start with? Would you prepare the presentation of your project? Would you do it alone or turn to your scientific advisor?
94. Tomorrow you are having an interview with your employer. You have already chosen the best outfit and now you are trying to concentrate on possible interview questions. Can you foresee them? Which will be the hardest ones for you to answer?
95. You have registered on an online forum where you want to discuss the methods of forensic species investigation. Still you have a problem of finding the appropriate chat-room. Who would you turn to for help?
96. You need some kind of research material from another university, so you have to complete a Material Transfer Agreement. What would you start with? How would you address this organisation in your email? Whom would you turn to for help?
97. After discussing a published research on the topic of cattle breeding with your supervisor you got a task of writing a critical review. What would you start with? What would be the structure of your review?
98. While writing your thesis an interesting idea suddenly popped into your head. You want to consult your supervisor about implementing it. How would you organise your presentation?
99. A member of your research team offers a new methodology of conducting the experiment. At the team meeting you are going to discuss this issue. How would you organise your speech arguing for and against the idea appropriately?
100. Suppose you are late for your scientific team meeting. How would you interrupt the meeting appropriately?
101. One of your colleagues has already designed her experimental set-up but still has problems with describing it to her supervisor. What advice can you give to your colleague?
102. One member of your research team finds it unnecessary to predict the results of his part of the experiment. What arguments would you use to persuade him?

103. Suppose you need to describe your experimental procedure to your supervisor. What plan would you use to organise your speech in a logical way?
104. Your colleague worries about having no progress in his research. What advice would you give to him?
105. The lab notes of your colleague are in a great mess and even have spots of coffee on them. How would you persuade your colleague to carefully organise his notebook?
106. Your colleague has asked to comment on his paper. What would you start with? What structures and phrases would you use to sound confident but still not to deflate your co-worker?
107. It has turned out that your experimental methods are not proper. What changes would you make? How would you introduce these changes to your team? What arguments would you use to persuade your team members to apply this new method?
108. One of your colleagues has a problem with describing numbers and numerical data: he finds it hard to present statistical data in his article. What would you recommend him to do?
109. Planning the experiment your research team members are of two different opinions concerning the use of an electronic lab notebook. What is your viewpoint? What evidence would you use to support it?
110. You are brilliant at conducting different kinds of experiment and creating plots and graphs, but still you have some problems with describing figures in a paper. Who would you turn to for help?
111. While writing captions to figures you have come across the following problem: two different figures (a graph and a scheme) represent one and the same phenomenon. What would you do in this case? Can you foresee the advice of your supervisor?
112. One of your colleagues sees no use in representing the data in the visual form. How would you persuade him? What visual form would you recommend him to use?
113. One of your co-workers sees no difference in the “Results” and “Discussion” section. How would you explain it to him? Is it possible to combine these two sections into one?
114. Your research team has to present the results of your experiment in an article. The issue is that each member is to write his / her own part. Can you foresee the problems that may appear when combining all the parts into one article?
115. Having written an article you want to get it published. What would you start with? What are the reliability criteria of scientific journals?
116. You have to write the abstract to your article. What are the main steps of doing this?
117. You would like to present a poster at a scientific conference dedicated to the environmental problems. What would you start with? How would you organise your poster?

118. You would like to discuss some issues with your colleagues during a coffee break at the conference. How would you turn to them? What kinds of problems would you discuss?



## ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
Иностранный язык (английский)	Кафедра английского языка естественных факультетов ФСК		протокол № 8 от 04.03.2020.



**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО  
ИЗУЧАЕМОЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

на \_\_\_\_ / \_\_\_\_ учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка естественных факультетов ФСК (протокол № 8 от 04.03.2020 г.)

Заведующий кафедрой английского  
языка естественных факультетов ФСК



А.Э. Черенда

УТВЕРЖДАЮ  
Декан ФСК



С.А. Важник


**ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО  
ИЗУЧАЕМОЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

на 2020 / 2021 учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание
1.	В данную программу внесены изменения в связи с внедрением в учебный процесс дистанционного обучения (разделы «Пояснительная записка» и «Учебно-методическая карта»).	Внесение изменений в учебные планы факультета географии и геоинформатики.

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка естественных факультетов ФСК (протокол № 11 от 27.05. 2020 г.)

Заведующий кафедрой  
канд. фил. наук, доцент

  
\_\_\_\_\_ А.Э. Черенда

УТВЕРЖДАЮ

 Декан ФСК

  
\_\_\_\_\_ С.А. Важник  
*С.А. Важник*

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ  
К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО  
НА 2021 / 2022 УЧЕБНЫЙ ГОД

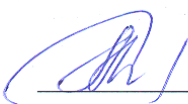
№ п/п	Дополнения и изменения	Основание
1.	В текущую учебную программу не было внесено никаких изменений или дополнений в силу актуальности и востребованности используемых в ней учебных материалов.	Учебный план факультета географии и геоинформатики.

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры  
(протокол № 10 от 25.05.2021 г.)

Заведующий кафедрой  
англ. яз. естеств. ф-тов  
канд. фил. наук, доцент

  
А.Э. Черенда

Зам. Декан ФСК  
УТВЕРЖДАЮ  
(канд. пед. наук, доцент)  
К.Б.Н., доцент

  
О.Г. Прохоренко  
А.И. Яковенко